مواصفات مقرر : **الأدب المقارن**

الجامعة : صنعاء Sana'a

الكلية : الآداب والعلوم الانسانية

القسم : اللغة العربية وآدابها

البرنامج : البكالوريوس

١. معلومات عامة عن المقرر:

١-	**اسم المقرر :**	**الأدب المقارن**
٢-	**رمز المقرر ورقمه :**	
٣-	**الساعات المعتمدة :**	محاضرة: ٣ / سمنار / عملي / تدريب / **الإجمالي: ٤٢**
٤-	**المستوى والفصل الدراسي :**	المستوى **الرابع** – الفصل الدراسي " **الثاني** "
٥-	**المتطلبات السابقة لدراسة المقرر (إن وجدت) :**	لا يوجد
٦-	**المتطلبات المصاحبة (إن وجدت) :**	لا توجد
٧-	**البرنامج الذي يدرس له المقرر :**	بكالوريوس اللغة العربية وآدابها
٨-	**لغة تدريس المقرر :**	اللغة العربية
٩-	**نظام الدراسة :**	منتظم / فصلي
١٠-	**معد(ي) مواصفات المقرر :**	**د. علي بن علي الحضرمي**
١١-	**تاريخ اعتماد مواصفات المقرر :**	**٢٠٢٠ / ٢٠٢١م**

١. وصف المقرر :

يهدف هذا المساق :

إلى التعريف بنظرية الأدب المقارن ومفهومه وميادينه مع إيضاح الأسس المنهجية التي تقوم عليها الدراسة المقارنة وتحديد مهمة الباحث في الأدب المقارن وما يتعين عليه أن يتزوّد به حتى يكون مؤهلاً لخوض هذا المجال.

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

٢. مخرجات التعلم المقصودة للمقرر (CILOs) :

المعرفة والفهم :

يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر

مخرجات البرنامج (معرفة وفهم)	مخرجات المقرر(معرفة وفهم)
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن :	**بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن :**
A1 يظهر معرفة بالمفاهيم والمصطلحات التخصصية في المجالات المختلفة.	a1 يُعرّف بمفهوم الأدب المقارن ويوضح الأساس التي تقوم عليه نظريته.
A2 يقدم افكاراً في البحوث العلمية المبتكـــرة بحيادية وموضوعية.	a2 يوضح مظاهر العلاقات القائمة على أساس من التأثير والتأثر بين الأدب القومي والآداب الأجنبية، ويثبتها تاريخيا بمنهج علمي يقوم على الحيادية والموضوعية.
A3 يناقش القضايا العلمية بمنهجية وبصورة بنـــــــاءة وموضوعية في مجال تخصصه.	a3 يعرض قضايا الاختلاف في فهم المقارنة بين المدارس النقدية المختلفة ويعزز قناعته إزاءها على أساس من المناقشة الموضوعية والفهم السليم.
A4 يميز بين المدارس اللغوية والنقدية.	a4 يميّز الآراء المختلفة حول الحدود اللغوية والقومية لما يعد أدباً قومياً وأدباً أجنبياً.

المهارات الذهنية :

يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر

مخرجات البرنامج (مهارات ذهنية)	مخرجات المقرر (مهارات ذهنية)
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن :	**بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن :**
B1 يحلل المشاكل والقضايا الاجتماعيـــــــة والإنسانيـــــة بمنهجية علمية.	b1 يدرك ما يحفل به الأدب العربي من اتجاهات فنية وظواهر فنية ذات أصول أجنبية.
B2 ينجز المهام الموكلة إليه بطرق مبتكرة.	b2 يقدم مشاركات بناءة في مجال الدراسة المقارنة تظهر قدرته على استخدام طرائق المنهج العلمي القائم على الاستدلال والبرهنة في دعم فرضياته للحقائق التاريخية.
B3 يقترح حلولاً مناسبة للمشكلات التي تواجهه في بيئة عمله أو مجتمعه.	b3 يقترح خطوات منهجية تساعد على إزالة اللبس في معالجة المشكلات الحائلة دون فهم بعض الحقائق التاريخية التي تدعم فرضيات الدراسة المقارنة التي يقوم بها.

المهارات العملية والمهنية :

يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

مخرجات البرنامج (مهارات عملية ومهنية)	مخرجات المقرر(مهارات عملية ومهنية)
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن :	**بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن :**
C1 يطبق معارفه التخصصية ويدمجها بالمعارف الأخرى ذات الصلة.	c1 يتمكن من دمج معارفه في مجال الأدب المقارن بما اكتسبه من معارف في ميدان الأدب القومي والنقد الأدبي وتوظيفها في دراساته المقارنة.
C2 يستخدم المعايير والنظريات العلمية المناسبة ذات الصلة بالعلوم الإنسانية.	c2 يوظف ما أفاده من المعايير المنهجية المتبعة في مناهج النقد الأدبي المختلفة في دراساته المتعلقة بالأدب المقارن.
C3 ينفذ البحوث والدراسات العلمية وفقاً لخطوات وإجراءات وأخلاقيات البحث العلمي.	c3 يُلم بخطوات المنهج العلمي وإجراءاته وأخلاقياته ويطبقها في إنجاز المهام والبحوث الموكلة إليه.
C4 يبتكر الحلول للمشكلات والقضايا والظواهر بأدوات منهجية مناسبة.	c4 يستخدم أدوات منهجية فاعلة تساعد في معالجة المشكلات المتعلقة بموضوع دراسته.

المهارات العامة :	
يتم ربط مخرجات البرنامج بمخرجات المقرر	
مخرجات البرنامج (مهارات عامة)	**مخرجات المقرر(مهارات عامة)**
بعد الانتهاء من هذا البرنامج سيكون الطالب قادراً على أن :	**بعد الانتهاء من هذا المقرر سيكون الطالب قادراً على أن :**
D1 يمتلك القدرة على التعليم الذاتي وتطوير الذات.	d1 يمتلك القدرة على توسيع دائرة معارفه بتتبع قضايا الأدب العام وتاريخه وأنواعه وعصوره الكبرى وشعراء كل عصر سواء منهم المشهورين أو المغمورين على نحوٍ يمكنه من تطوير ذاته وفهم العلاقات الأدبية في سياقاتها التاريخية الدقيقة.
D2 يجيد أسلوب التفكير الناقد البناء.	d2 يمتلك أسلوباً نقدياً متيناً واضحاً يمكنّه من طرح القضايا التي يناقشها على نحو من الإحاطة المقتضبة والمقنعة القائمة على أساس من البرهان والدليل التاريخي.

٣. ربط مخرجات التعلم باستراتيجيات التدريس والتقييم		
أولا : ربط مخرجات تعلم المقرر (المعارف والفهم) باستراتيجية التدريس والتقييم :		
مخرجات المقرر / المعرفة والفهم	**استراتيجية التدريس**	**استراتيجية التقويم**

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

- مناقشة عامة - اختبارات شفوية	- المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - الحوار والنقاش داخل القاعة	a1 يُعرّف بمفهوم الأدب المقارن ويوضح الأساس التي تقوم عليه نظريته. a2 يوضح مظاهر العلاقات القائمة على أساس من التأثير والتأثر بين الأدب القومي والآداب الأجنبية، ويثبتها تاريخيا بمنهج علمي يقوم على الحيادية والموضوعية. a3 يعرض قضايا الاختلاف في فهم المقارنة بين المدارس النقدية المختلفة ويعزز قناعته إزاءها على أساس من المناقشة الموضوعية والفهم السليم. a4 يميّز الآراء المختلفة حول الحدود اللغوية والقومية لما يعد أدباً قوميا وأدباً أجنبياً.

ثانيا : ربط مخرجات تعلم المقرر (المهارات الذهنية) باستراتيجية التدريس والتقييم :

استراتيجية التقويم	استراتيجية التدريس	مخرجات المقرر/ المهارات الذهنية
- الاهتمام بالتعرف على مستوى الطلاب في القراءة والاستيعاب	- المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - حل المشكلات	b1 يدرك ما يحفل به الأدب العربي من اتجاهات فنية وظواهر فنية ذات أصول أجنبية.
- أسئلة شفوية - مشاركة جماعية في استخدام المهارات المنهجية في الوصول إلى الحقائق الموضوعية	- المحاضرة - حل المشكلات	b2 يقدم مشاركات بناءة في مجال الدراسة المقارنة تظهر قدرته على استخدام طرائق المنهج العلمي القائم على الاستدلال والبرهنة في دعم فرضياته للحقائق التاريخية.
- أسئلة شفوية - مشاركة جماعية في استخدام المهارات المنهجية في الوصول إلى الحقائق الموضوعية	- المحاضرة - الحوار والنقاش داخل القاعة - حل المشكلات - التكاليف العلمية	b3 يقترح خطوات منهجية تساعد على إزالة اللبس في معالجة المشكلات الحائلة دون فهم بعض الحقائق التاريخية التي تدعم فرضيات الدراسة المقارنة التي يقوم بها.

ثالثا : ربط مخرجات تعلم المقرر (المهارات المهنية والعملية) باستراتيجية التدريس والتقييم :

مخرجات المقرر/ المهارات المهنية والعملية	استراتيجية التدريس	استراتيجية التقويم
c1 يتمكن من دمج معارفه في مجال الأدب المقارن بما اكتسبه من معارف	- التدريب على استخدام مهارات الاستدلال والبرهنة في اثبات الحقائق التاريخية.	- تقويم القراءة - تقويم الاستيعاب النظري

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

في ميدان الأدب القومي والنقد الأدبي وتوظيفها في دراساته المقارنة.	- المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - الحوار والنقاش داخل القاعة - التدريب على تذوق الظواهر	- تحليل فردي للظواهر والأساليب الأدبية - تطبيقات منهجية لفحص الظواهر الأدبية وتحديد مصادرها
c2 يوظف ما أفاده من المعايير المنهجية المتبعة في مناهج النقد الأدبي المختلفة في دراساته المتعلقة بالأدب المقارن.	- المحاضرة والعرض العلمي - حل المشكلات - التطبيق التحليلي للنصوص	- معرفة المستوى الاستيعابي - الحوار مع الطلاب - تقويم المشاركات
c3 يُلم بخطوات المنهج العلمي وإجراءاته وأخلاقياته ويطبقها في إنجاز المهام والبحوث الموكلة إليه.	- المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - الحوار والنقاش داخل القاعة - الاستقراء والاستنباط - التدريب على حل المشكلات	- مراجعة التكاليف وتقويمها
c4 يستخدم أدوات منهجية فاعلة تساعد في معالجة المشكلات المتعلقة بموضوع دراسته.	- المحاضرة والعرض العلمي - العصف الذهني - الحوار والمناقشة - التدريب على حل المشكلات	- اختبارات شفوية في القراءة والتحليل - تقويم مشاركة الطلبة في القاعة - المشاركة ضمن المجموعات - الملاحظة المباشرة

رابعا : ربط مخرجات تعلم المقرر (المهارات العامة) باستراتيجية التدريس والتقييم :

مخرجات المقرر	استراتيجية التدريس	استراتيجية التقويم
d1 يمتلك القدرة على توسيع دائرة معارفه بتتبع قضايا الأدب العام وتاريخه وأنواعه وعصوره الكبرى وشعراء كل عصر سواء منهم المشهورين أو المغمورين على نحوٍ يمكنه من تطوير ذاته وفهم العلاقات الأدبية في سياقاتها التاريخية الدقيقة.	- المحاضرة والتحليل المنهجي للنصوص - التفكير الناقد. - الحوار والنقاش داخل القاعة	- اختبارات شفوية في الفحص المنهجي للظواهر الأدبية
d2 يمتلك أسلوباً نقدياً متيناً واضحاً يمكنّه من طرح القضايا التي يناقشها على نحو من الإحاطة المقتضبة والمقنعة القائمة على أساس من البرهان والدليل التاريخي.	- المحاضرة - حل المشكلات - الحوار والمناقشة	- اختبارات شفوية - مناقشة جماعية فردية

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

٤ . كتابة مواضيع المقرر الرئيسة والفرعية (النظرية والعملية) وربطها بمخرجات التعلم المقصودة للمقرر مع تحديد الساعات المعتمدة لها.

كتابة وحدات / مواضيع محتوى المقرر

أولا : الجانب النظري

الرقم	وحدات / موضوعات المقرر	المواضيع التفصيلية	عدد الأسابيع	الساعات الفعلية	مخرجات تعلم المقرر
1	**التأصيـل :**	- مفهوم الأدب المقارن. - معناه والتسميات الأخرى التي أطلقت عليه. - موطن نشأته. - تاريخ نشأته. - مراحل تطورّه.	2	6	a1+a3
2	**مبادئ ومناهج عامة :**	أ- عنصر التأثير والتأثر بوصفه شرطاً أساساً لقيام العلاقات المشتركة في الأدب المقارن. ب- عندما تكون لغة أدب أمة ما مجاوزة حدود بلدها. - الموقف من هذه المسألة لدى (الألمان، والفرنسيين، والإنجليز). ج- مهمة الباحث في الأدب المقارن. د- زاد الباحث في الأدب المقارن.	2	6	a3+b1+b2+c1+c3+d1+d2
3	**منهج الدراسة المقارنة وميادينها :**	أ– تحديد الظواهر المفترض انتقالها من إحدى الجهتين إلى الأخرى مع توفر عنصر التأثير والتأثر. ب–النظر في كيفية حصول الانتقال بتحديد ثلاث نقاط : - المرسل (كاتب، كتاب، فكرة، ...إلخ). - الآخذ (كاتب، مجتمع، مكتبة) - الناقل "الوسيط" (فرد، طائفة، ترجمة)	2	6	a1+a2+b1+b2+c1+ c3+d1+d2
5	**موضوعات**	أ– **الأنواع والأساليب :**	1	3	a1+b1+b2+c1+c3+c4+d1+ d2

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

	الانتقال :	- الأنواع النثرية. - الأنواع الشعرية. - المسرح. - التأثيرات الشكلية. - التأثيرات الأسلوبية.			
		ب- الموضوعات والنماذج والأساطير: - المواقف والموضوعات التقليدية. - النماذج الأدبية الواقعية والخيالية. - الأساطير والرموز الأسطورية.	1	3	a1+a2+a4+b1+b2+c1+c3+ c4+d1+d2
		ج- الأفكار والعواطف : - الأفكار الدينية والفلسفية. - الأفكار الأخلاقية. - الأفكار الفنية والأدبية. - التقاليد الشعرية والشائعات العاطفية.	1	3	
6	**كيفية الانتقال :**	أ- **من حيث المرسل :** - الانتشار. - النجاح. - التأثير.	1	3	a1+a2+a4+b1+b2+c1+c2+ c3+c4+d1+d2
		ب-**من حيث الآخذ :** - تقصي المصادر. - الانطباعات. - المصادر الشفوية. - المصادر الكتابية.	٢	٦	
		ج- **من حيث الوسيط :** - الأفراد. - البيئات الاجتماعية. - النقد، والصحف، والمجلات. - الترجمة والمترجمون.	٢	٦	
		إجمالي الأسابيع والساعات	**14**	**42**	

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

٥.استراتيجية التدريس :
- المحاضرة والعرض العلمي.
- العصف الذهني.
- التفكير الناقد.
- الحوار والنقاش داخل القاعة.
- التدريب على حل المشكلات.

٦.الأنشطة والتكليفات :

الرقم	النشاط / التكليف	مخرجات التعلم	الأسبوع	الدرجة
1	**حضور ومشاركة.**	a1+a2+a3+a4+b1+b2+b3+c1 +c2+c3+c4+d1+d2	1-14	**10**
2	**تكاليف / متابعات معرفية.**	a1+a2+a3+a4+b1+c3+c4+d1	3-13	**10**
	الاجمالي			**20**

٧.تقييم التعلم :

الرقم	أنشطة التقييم	الأسبوع	الدرجة	نسبة الدرجة إلى درجة التقويم النهائي	المخرجات التي يحققها
1	تكاليف / واجبات	3-13	10	%10	a1+a2+a3+b1+c3+c4+d1
2	حضور ومشاركة	1-14	10	%10	a1+a2+a3+a4+b1+b2+ b3+c1+c2+c3+c4+d1+d2+
3	اختبار نصفي	7	10	%10	a1+a3+a4+b1+c3+c4
4	الاختبار النهائي	16	70	%70	a1+a3+a4+b1+c3+c4
	المجمـــوع :		**100**	**%100**	

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

٨.مصادر التعلم :

(اسم المؤلف، سنة النشر، اسم الكتاب، دار النشر، بلد النشر).

المراجع الرئيسة : (لا تزيد عن مرجعين) :

١. الأدب المقارن، فانتيجم، ترجمة د. سامي الدروبي، عن دار الفكر العربي، القاهرة.
٢. الأدب المقارن، د. محمد غنيمي هلال، عن دار نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ط٣، ١٩٩٨م.

المراجع المساعدة :

١.الأدب المقارن، أيف شيفريل، ترجمة محمد محمود، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت،٢٠١٣م.
٢.الأدب المقارن المفهوم والتطبيق، حلمي محمد القاعود، دار النشر الدولي، الرياض، ٢٠١٥م.
٣.مؤثرات إسلامية وعربية في الأدب الروسي، د. مكارم الغمري، سلسلة عالم المعرفة – المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ١٩٩١م.
٤.تجليات الأدب المقارن : تأثير ألف ليلة وليلة في الأدب الفرنسي، نزيهة زاغز، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، الأردن، ٢٠١٩م.
٥.آفاق الأدب المقارن عربياً وعالمياً، د. حسام الخطيب، دار الفكر المعاصر، دمشق – بيروت، ط١، ١٩٩٩م.
٦.مدارس الأدب المقارن، سعيد علوش، المركز الثقافي العربي، ط١، ١٩٨٧م.
٧.ألف ليلة وليلة في نظرية الأدب الإنكليزي، د. محسن جاسم الموسوي، ط٢، منشورات مركز الإنماء القومي، بيروت، ١٩٨٦م.

مواد إلكترونية وإنترنت: (إن وجدت) :

١.
٢.
٣.

٩.الضوابط والسياسات المتبعة في المقرر.

بعد الرجوع للوائح الجامعة يتم كتابة السياسة العامة للمقرر فيما يتعلق بالآتي :

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

١.	**سياسية الحضور للمحاضرة ، ومتى يعتمد الغياب ونسبته :** تحددها الكلية وفق اللائحة. **الحرمان من المقرر:** طبقاً للمادة (٢١) من لائحة شئون الطلاب فإن نظام الدراسة انتظام، ويحرم الطالب من دخول الاختبار النهائي إذا قلت نسبة حضوره عن (٧٥%) من المحاضرات النظرية والدروس العملية.
٢.	**الحضور المتأخر:** يحدد عن طريق القسم العلمي وأستاذ المادة بحسب النظم المتبعة في الجامعة.
٣.	**ضوابط الامتحانات :** ❖ **السياسة المتبعة في حال تأخر الطالب عن الامتحان في المقرر:** طبقاً للمادة (٤٥) من لائحة شئون الطلاب يطبق الآتي : ١. عدم الدخول لمكان اختبار المقرر بعد مرور نصف ساعة على الأكثر. ٢. لا يسمح بمغادرة الاختبار من القاعة إلا بعد مرور نصف الوقت من بدء اختبار المادة.
٤.	**التكليفات / المهام والمشاريع :** في حال تأخر التكاليف والمشاريع ومتى تسلم لأستاذ المقرر: يحدد سياسة ذلك القسم العلمي.
٥.	**الغش:** يعاقب الطالب إذا غش في المقرر طبقاً للمادة (٧٢) من لائحة شئون الطلاب بإحدى العقوبات التالية : ١. إلغاء اختبار الطالب في المقرر. ٢. الحرمان من الاختبار في مقرر أو أكثر (حسب ما تحدده لجنة العقوبات بالكلية).
٦.	**الانتحال:** يعاقب الطالب بالفصل النهائي إذا ثبت ارتكابه انتحال الشخصية طبقاً للمادة (٧٩) من لائحة شئون الطلاب.
٧.	**سياسات أخرى:** مثل استخدام الموبايل أو ... الخ : يتم اتخاذها من أستاذ المقرر حسب لائحة شئون الطلاب.

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

خطة مقرر مادة / **الأدب المقارن**

الجامعة : صنعاء Sana'a

الكلية : الآداب والعلوم الإنسانية

القسم : اللغة العربية وآدابها

البرنامج : البكالوريوس

I. معلومات عن مدرس المقرر:							
الاســـم :	**د. علي بن علي الحضرمي**			**الساعات المكتبية (٣ / أسبوعيا)**			
المكان ورقم الهاتف:	**- قسم :** اللغة العربية وآدابها **- هاتف :** ٧٧٣٧٧٣٧٠٣	**السبت**	**الأحد**	**الاثنين**	**الثلاثاء**	**الأربعاء**	**الخميس**
البريد الإلكتروني :							

II. معلومات عامة عن المقرر :						
١.	**اسم المقرر :**	**الأدب المقارن**				
٢.	**رمز المقرر ورقمه :**					
٣.	**الساعات المعتمدة للمقرر :**	**الساعات**				**المجموع**
		محاضرة	سمنار	عملي	تدريب	
		٣				٤٢
٤.	**المستوى والفصل الدراسي :**	المستوى **الرابع** – الفصل الدراسي " **الثاني** "				
٥.	**المتطلبات السابقة لدراسة المقرر(إن وجدت) :**	لا يوجد				
٦.	**المتطلبات المصاحبة لدراسة المقرر(إن وجدت) :**	لا يوجد				
٧.	**البرنامج / البرامج التي يتم فيها تدريس المقرر :**	بكالوريوس اللغة العربية وآدابها				
٨.	**لغة تدريس المقرر :**	اللغة العربية				
٩.	**مكان تدريس المقرر :**	كلية الآداب والعلوم الإنسانية				

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

III. وصف المقرر الدراسي :

يهدف هذا المساق :

إلى التعريف بنظرية الأدب المقارن ومفهومه وميادينه مع إيضاح الأسس المنهجية التي تقوم عليها الدراسة المقارنة وتحديد مهمة الباحث في الأدب المقارن وما يتعين عليه أن يتزوّد به حتى يكون مؤهلاً لخوض هذا المجال.

IV. مخرجات التعلم المقصودة للمقرر :

a1 يُعرّف بمفهوم الأدب المقارن ويوضح الأساس التي تقوم عليه نظريته.

a2 يوضح مظاهر العلاقات القائمة على أساس من التأثير والتأثر بين الأدب القومي والآداب الأجنبية، ويثبتها تاريخيا بمنهج علمي يقوم على الحيادية والموضوعية.

a3 يعرض قضايا الاختلاف في فهم المقارنة بين المدارس النقدية المختلفة ويعزز قناعته إزاءها على أساس من المناقشة الموضوعية والفهم السليم.

a4 يميّز الآراء المختلفة حول الحدود اللغوية والقومية لما يعد أدباً قوميا وأدباً أجنبياً.

b1 يدرك ما يحفل به الأدب العربي من اتجاهات فنية وظواهر فنية ذات أصول أجنبية.

b2 يقدم مشاركات بناءة في مجال الدراسة المقارنة تظهر قدرته على استخدام طرائق المنهج العلمي القائم على الاستدلال والبرهنة في دعم فرضياته للحقائق التاريخية.

b3 يقترح خطوات منهجية تساعد على إزالة اللبس في معالجة المشكلات الحائلة دون فهم بعض الحقائق التاريخية التي تدعم فرضيات الدراسة المقارنة التي يقوم بها.

c1 يتمكن من دمج معارفه في مجال الأدب المقارن بما اكتسبه من معارف في ميدان الأدب القومي والنقد الأدبي وتوظيفها في دراساته المقارنة.

c2 يوظف ما أفاده من المعايير المنهجية المتبعة في مناهج النقد الأدبي المختلفة في دراساته المتعلقة بالأدب المقارن.

c3 يُلم بخطوات المنهج العلمي وإجراءاته وأخلاقياته ويطبقها في إنجاز المهام والبحوث الموكلة إليه.

c4 يستخدم أدوات منهجية فاعلة تساعد في معالجة المشكلات المتعلقة بموضوع دراسته.

d1 يمتلك القدرة على توسيع دائرة معارفه بتتبع قضايا الأدب العام وتاريخه وأنواعه وعصوره الكبرى وشعراء كل عصر سواء منهم المشهورين أو المغمورين على نحوٍ يمكنه من تطوير ذاته وفهم العلاقات الأدبية في سياقاتها التاريخية الدقيقة.

d2 يمتلك أسلوباً نقدياً متيناً واضحاً يمكنّه من طرح القضايا التي يناقشها على نحو من الإحاطة المقتضبة والمقنعة

رئيس القسم — أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

القائمة على أساس من البرهان والدليل التاريخي.

V. محتوى المقرر :

الجانب النظري :

الرقم	وحدات المقرر	المواضيع التفصيلية	الأسبوع	الساعات الفعلية
1	**التأصيـل :**	- مفهوم الأدب المقارن. - معناه والتسميات الأخرى التي أطلقت عليه. - موطن نشأته. - تاريخ نشأته. - مراحل تطوّره.	1-2	6
2	**مبادئ ومناهج عامة :**	أ- عنصر التأثير والتأثر بوصفه شرطاً أساساً لقيام العلاقات المشتركة في الأدب المقارن : ب- عندما تكون لغة أدب أمة ما مجاوزة حدود بلدها : - الموقف من هذه المسألة لدى (الألمان، والفرنسيين، والإنجليز). ج- مهمة الباحث في الأدب المقارن. د- زاد الباحث في الأدب المقارن.	3-4	6
3	**منهج الدراسة المقارنة وميادينها**	أ- تحديد الظواهر المفترض انتقالها من إحدى الجهتين إلى الأخرى مع توفر عنصر التأثر والتأثير. ب- النظر في كيفية حصول الإنتقال بتحديد ثلاث نقاط : - المرسل (كاتب، كتاب، فكرة، ...إلخ). - الآخذ (كاتب، مجتمع، مكتبة) - الناقل "الوسيط" (فرد، طائفة، ترجمة)	5-6	6
4	**الامتحان النصفي :**		7	3
5	**موضوعات الانتقال :**	أ- **الأنواع والأساليب :** - الأنواع النثرية. - الأنواع الشعرية.	8-9-10	9

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

		- المسرح. - التأثيرات الشكلية. - التأثيرات الأسلوبية.		
		ب-الموضوعات والنماذج والأساطير: - المواقف والموضوعات التقليدية. - النماذج الأدبية الواقعية والخيالية. - الأساطير والرموز الأسطورية.		
		ج-الأفكار والعواطف : - الأفكار الدينية والفلسفية. - الأفكار الأخلاقية. - الأفكار الفنية والأدبية. - التقاليد الشعرية والشائعات العاطفية.		
15	11-12-13-14-15	**أ- من حيث المرسل :** - الانتشار. - النجاح. - التأثير.	**كيفية الانتقال :**	**6**
		ب-من حيث الآخذ : - تقصي المصادر - الانطباعات، - المصادر الشفوية، - المصادر الكتابية.		
		ج-من حيث الوسيط : - الأفراد. - البيئات الاجتماعية. - النقد، والصحف، والمجلات. - الترجمة والمترجمون		
3	16		**الامتحان النهائي :**	**7**
48	**16**	**عدد الأسابيع والساعات**		

VI. استراتيجيات التدريس

١. المحاضرة والعرض العلمي
٢. المحاضرة والتحليل المنهجي للنصوص
٣. العصف الذهني
٤. حل المشكلات

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

٥. الحوار والنقاش داخل القاعة
٦. التكاليف العلمية
٧. التدريب على استخدام مهارات الاستدلال والبرهنة في اثبات الحقائق التاريخية.
٨. التدريب على القراءة والتحليل للنصوص
٩. التدريب على حل المشكلات
١٠. التطبيق التحليلي على النصوص
١١. الاستقراء والاستنباط
١٢. التفكير الناقد

VII. الأنشطة والتكليفات :

الرقم	النشاط / التكليف	الأسبوع	الدرجة (إن وجدت)
1	**حضور ومشاركة.**	1-14	**10**
2	**تكاليف / متابعات معرفية.**	3-13	**10**
	الاجمالي		**20**

VIII. تقييم التعلم :

الرقم	موضوعات التقويم	موعد التقويم/ اليوم والتاريخ	الدرجة	الوزن النسبي (نسبة الدرجة إلى درجة التقويم النهائي)
١.	تكاليف / واجبات	3-13	10	%10
٢.	حضور ومشاركة	1-14	10	%10
٣.	اختبار نصفي	7	10	%10
٤.	الاختبار النهائي	16	70	%70
	المجموع :		**100**	**%100**

IX. مصادر التعلم :

- **المراجع الرئيسة :**

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس

١. الأدب المقارن، فانتيجم، ترجمة د. سامي الدروبي، عن دار الفكر العربي، القاهرة.
٢. الأدب المقارن، د. محمد غنيمي هلال، عن دار نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ط٣، ١٩٩٨م.

- **المراجع المساعدة :**

١. الأدب المقارن، أيف شيفريل، ترجمة محمد محمود، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت،٢٠١٣م.
٢. الأدب المقارن المفهوم والتطبيق، حلمي محمد القاعود، دار النشر الدولي، الرياض، ٢٠١٥م.
٣. مؤثرات اسلامية وعربية في الأدب الروسي، د. مكارم الغمري، سلسلة عالم المعرفة – المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ١٩٩١م.
٤. تجليات الأدب المقارن : تأثير ألف ليلة وليلة في الأدب الفرنسي، نزيهة زاغز، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، الأردن، ٢٠١٩م.
٥. آفاق الأدب المقارن عربياً وعالمياً، د. حسام الخطيب، دار الفكر المعاصر، دمشق - بيروت، ط١، ١٩٩٩م.
٦. مدارس الأدب المقارن، سعيد علوش، المركز الثقافي العربي، ط١، ١٩٨٧م.
٧. الف ليلة وليلة في نظرية الأدب الإنكليزي، د. محسن جاسم الموسوي، ط٢، منشورات مركز الإنماء القومي، بيروت، ١٩٨٦م.

- **مواد إلكترونية وإنترنت** : (إن وجدت)

رئيس القسم
أ.د.

نائب العميد لشئون الجودة
د. حسين أحمد الورد

عميد الكلية
أ.م.د. عبدالملك محمد عيسى

إشـــــــــــــــراف

عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمن الجودة
أ.م.د. هدى العماد

رئيس الجامعة
أ.د. القاسم محمد عباس